

Udateret, antagelig foråret 1960

AFSENDER

Piero Manzoni

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

fransk

Dateringsbegrundelse:

Må være skrevet før Manzoni's første udstilling i Galerie Køpcke i juni 1960, eftersom den omfattede netop Luftskulptur og Linier.

Afsendersted:

Milano

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

H. Sonnenberg

Omtalte steder:

London

Berlin

Leverkusen

Chicago

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Manzoni takker for Køpckes forslag og fortæller, at han gerne vil udstille Linier og Luftskulptur når som helst. Det er de bedste ting, han har lavet, de er sensationelle. Desuden kan de sendes som vareprøver, så der ikke er besvær med tolden. Han har ingen malerier, fordi han udstiller mange forskellige steder. Køpcke kan eventuelt spørge Sonnenberg, men Manzoni vil helst udstille Linier og Luftskulptur.

TRANSSKRIFTION

Cher Kopcke ,

Je vous remercie beaucoup de votre

proposition : je pourrais faire une exposition de

"lignes" et de "luft plastic" quand vous voulez¹.

Ses -ci son les meilleures choses

que j'ai fait : le plus sensationelles: en plus

on peut les expsditer toutes comme échantillons

sans valeur, sans frais donc de trnsport et ennuis de douane.

Pou les tableaux, je n'en ai pas a ce

moment (j'y travaille, mais j'ai besoin d'un peu

de temp ; j'ai beaucoup d'exposition ; Londres, Berlin,

Levrkusen , Chicago etc) , mais , s'ils sont necessairs,

on peut en dommander quelc'un a monsieur H. Sonnenberg,

menager du groupe Zéro², qui en a encore quelc'un :

mais je prefèie une exposition de "lignes " et "luftplastics".

A bientôt et merci bien

yours truly

Piero Manzoni

Piero Manzoni

via Cernaia 4 Milano

¹ Manzoni's første udstilling i Galerie Køpcke, som fandt sted i juni 1960, omfattede netop Luftskulptur og Linier.

² Hans Sonnenberg fungerede i en periode som en slags manager for ZERO-gruppen.

Manzoni

Cher Kopecke ,

Je vous remercie beaucoup de votre proposition : je pourrais faire une exposition de "lignes" et de "luft plastic" quand vous voulez.

Ces -ci son les meilleures choses que j'ai fait : ~~la~~ plus sensationnelles: en plus on peut les expéditer toutes comme échantillons sans valeur, sans frais donc de transport et ennuis de douane.

Pou les tableaux, je n'en ai pas a ce moment (j'y travaille, mais j'ai besoin d'un peu de temp: j'ai beaucoup d'exposition ; Londres, Berlin, Leverkusen , Chicago etc) , mais , s'ils sont necessaires, on peut en demander quelc'un a monsieur R. Sonnenberg, menager du groupe Zero, qui en a encore quelc'un : mais je prefere une exposition de "lignes " et "luftplastics".

A bientot et merci bien

yours truly

Manzoni
Fiero Manzoni

via Cernaia 4 Milano